

E L Ő T E R J E S Z T É S	
<b>Előterjesztő:</b>	
	Dr. Papp László polgármester
<b>Tárgy:</b>	
	A Debrecenben működő települési nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata
<b>Iktatószám:</b>	
	SZER-178937/2016
<b>Ügyintéző:</b>	
	Szilágyi Béla
<b>Feladatot jelent:</b>	
	Dr. Szekeres Antal jegyző Dr. Németh Ilona a Szervezési Osztály vezetője Dr. Papp László polgármester részére
<b>Véleményező bizottságok:</b>	
	Közyűlés, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi Bizottság
<b>Törvényességi véleményezés ideje:</b>	2017.01.19
<b>Törvényességi ellenőrzést végezte:</b>	Dr Varga Andrea

Mellékletek:	
	<a href="#">Együttműködési megállapodások módosítása</a>

## **Tisztelt Közgyűlés!**

A Debrecen Megyei Jogú Városban működő hét települési nemzetiségi önkormányzat (bolgár, görög, német, örmény, roma, román, ruszin) és Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (1)-(4) bekezdésén alapuló együttműködésének részletszabályait Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 257/2014. (XI. 27.) határozata alapján megkötött, a nemzetiségi önkormányzatok által is elfogadott együttműködési megállapodások rögzítik.

Az Njtv. 80. § (2) bekezdése szerint az együttműködési megállapodásokat **minden év január 31. napjáig** felül kell vizsgálni.

### **I. Az együttműködési megállapodások és a hatályos Njtv. közötti összhang vizsgálata:**

Az Njtv. 80. § (1) bekezdése 2015. január 1. napjától kezdődő hatállyal úgy módosult, hogy - az Önkormányzat helyett - a települési önkormányzat hivatalának kell biztosítani a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodnia a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. Az Njtv. részletesen meghatározta a működés feltételeit és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatokat is.

Az Njtv. 80. § (2)-(4) bekezdése határozza meg a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat közötti megállapodás kötelező tartalmi elemeit.

A Közgyűlés a hivatkozott jogszabályi rendelkezésnek megfelelően, a Debrecenben működő települési nemzetiségi önkormányzatokkal megkötött együttműködési megállapodások módosítása tárgyában a 23/2015. (I. 29.) határozatával döntött. A módosítást a nemzetiségi önkormányzatok is elfogadták.

Tekintettel arra, hogy az Njtv. 2016. évben nem módosult, jelen felülvizsgálat keretében az Njtv. szerinti feltételrendszerre vonatkozóan nem teszek módosítási javaslatot.

### **II. Az együttműködési megállapodások és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet hatályos rendelkezései, valamint egyéb pénzügyi tárgyú szabályok közötti összhang vizsgálata**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 85. §-a alapján – az államháztartási gazdálkodás során – a bevételek beszedésekor, a kiadások teljesítésekor lehetőség szerint készpénzkímélő fizetési módokat kell alkalmazni, a kiadások készpénzben történő teljesítésére csak jogszabályban szabályozott esetekben kerülhet sor. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 148. §-a meghatározza a kiadások készpénzben történő teljesítésének eseteit, amelyek érintik a házipénztári rendet és a pénzkezelési szabályzatot is.

Az ismertetett államháztartási gazdálkodási szabályok figyelembe vételével készült egy – minden egyes nemzetiségi önkormányzattal aláírt – 2016. augusztus 15. napjától hatályos Pénzkezelési Szabályzat.

Az Együttműködési Megállapodások IV./ fejezet (az Örmény és a Roma Nemzetiségi Önkormányzat esetében az V./ fejezet) 3./ „Pénzellátás, bankszámlarend” pontjához kapcsolódóan a pénzkezelésre vonatkozó részletes szabályokat az egyes nemzetiségi önkormányzatokkal kötött Pénzkezelési Szabályzat tartalmazza.

A fentiek alapján a Debrecen Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 13/2015. együttes polgármesteri és jegyzői utasítását (a továbbiakban: a Hivatal SzMSz-e) a 2016. december 1. napján hatályba lépett 14/2016. számú együttes polgármesteri és jegyzői utasítás módosította.

A Hivatal SzMSz-ének 3. melléklet IV. fejezet 2./ pont A.2. alpontja szerint az Önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzatok intézményi kifizetéseinek számfejtése a Hivatalgazdálkodási Osztály feladata. Ugyanezen fejezet 4./ pont B.7. alpontja szerint a Költségvetési Csoport feladata a települési nemzetiségi önkormányzatok költségvetési gazdálkodásával kapcsolatos együttműködési megállapodás szerinti költségvetési feladatok ellátása.

A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának Költségvetési Csoportja mindezek figyelembevételével a felülvizsgálat keretében javaslatot tett a nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások módosítására, az alábbiak szerint.

Az együttműködési megállapodások IV./ fejezet (az Örmény és a Roma Nemzetiségi Önkormányzat esetében V./ fejezet) 1./ „A költségvetés végrehajtása” pontjában foglalt szabályok keretében – a Pénzkezelési Szabályzattal összhangban – meghatározásra került, hogy az Önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat számára a készpénzfelvétel lehetőségét – amennyiben átutalással a kifizetés nem teljesíthető – a mindenkorai költségvetési rendeletében foglalt szabályok között biztosítja.

Jelen felülvizsgálat keretében a határozati javaslat 1-7. számú mellékleteiben foglaltak szerint javaslom az államháztartási gazdálkodásra vonatkozó jogszabályokból és a Pénzkezelési Szabályzatban rögzítettekből következő, technikai jellegű módosítás elfogadását.

A fentiek alapján kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

## Határozati javaslat

### A Közgyűlés

a polgármester előterjesztésére a 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1) – (4) bekezdései alapján

#### 1./ felülvizsgálata eredményeként elfogadja

a) a Debrecen Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzattal (képviseli: Prodanov Anelija elnök) megkötött, Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 23/2015. (I. 29.) és 11/2016. (I. 21.) határozataival módosított, 257/2014. (XI. 27.) határozata 1. mellékletét képező együttműködési megállapodás módosítását az 1. melléklet;

b) a Debrecen Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzattal (képviseli: Tsorbatzoglou Orestis elnök) megkötött, Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 23/2015. (I. 29.) és 11/2016. (I. 21.) határozataival módosított, 257/2014. (XI. 27.) határozata 2. mellékletét képező együttműködési megállapodás módosítását a 2. melléklet;

c) a Debrecen Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzattal (képviseli: Dr. Juhászné Rippert Teodóra Vilma elnök) megkötött, Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 23/2015. (I. 29.) és 11/2016. (I. 21.) határozataival módosított, 257/2014. (XI. 27.) határozata 3. mellékletét képező együttműködési megállapodás módosítását a 3. melléklet;

d) a Debrecen Megyei Jogú Város Örmény Nemzetiségi Önkormányzattal (képviseli: Dr. Peltekian Aram Abrahamné elnök) megkötött, Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 23/2015. (I. 29.) és 11/2016. (I. 21.) határozataival módosított, 257/2014. (XI. 27.) határozata 4. mellékletét képező együttműködési megállapodás módosítását a 4. melléklet;

e) a Debrecen Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzattal (képviseli: Aba-Horváth István elnök) megkötött, Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 23/2015. (I. 29.) és 11/2016. (I. 21.) határozataival módosított, 257/2014. (XI. 27.) határozata 5. mellékletét képező együttműködési megállapodás módosítását az 5. melléklet;

f) a Debrecen Megyei Jogú Város Román Nemzetiségi Önkormányzattal (képviseli: Tanaszi Zsolt elnök) megkötött, Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 23/2015. (I. 29.) és 11/2016. (I. 21.) határozataival módosított, 257/2014. (XI. 27.) határozata 6. mellékletét képező együttműködési megállapodás módosítását a 6. melléklet;

g) a Debrecen Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal (képviseli: Telenkó Bazil Mihály elnök) megkötött, Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 23/2015. (I. 29.) és 11/2016. (I. 21.) határozataival módosított, 257/2014. (XI. 27.) határozata 7. mellékletét képező együttműködési megállapodás módosítását a 7. melléklet

szerint.

2./ Felkéri a Szervezési Osztály vezetőjét, hogy a Közgyűlés döntéséről az 1./ pontban megjelölt nemzetiségi önkormányzatok elnökeit tájékoztassa.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** a Szervezési Osztály vezetője

A határozati javaslat elfogadásához minősített többség szükséges.

Debrecen, 2017. január 19.

**Dr. Papp László**  
polgármester